

ПОСЛАНИЕ К РИМЛЯНАМ, Глава 3

ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS ⁴	NKJV	NRSV	TEV	JB
Иудеи и Закон (2:17-3:8)	Божий суд защищен	Преимущество иудеев	Иудеи и Закон (2:17-3:8)	Божье обетование не спасет их
3:1-8	3:1-8	3:1-8	3:1-4	3:1-8
			3:5-6	
			3:7-8	
Нет праведного ни одного	Все согрешили	Все виновны	Ни один человек не праведен	Все виновны
3:9-20	3:9-20	3:9-18	3:9-18	3:9-18
		3:19-20	3:19-20	3:19-20
Праведность через веру	Божья праведность через веру	Истинная праведность	Как Бог исправляет людей	Откровение Божьей справедливости
3:21-26	3:21-26	3:21-26	3:21-26	3:21-26
	Похвальба исключена	Похвальба исключена		Что делает вера
3:27-31	3:27-31	3:27-31	3:27-31	3:27-31

ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ [\(смотри раздел «Как правильно читать Библию»\)](#)

ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА

- А. Стихи 1-8 связаны общим содержанием, но следовать логике Павла достаточно трудно, поскольку он и здесь использует литературный прием, называемый диатрибой (обращение к воображаемому человеку, несогласному с ним).
- Б. Кажется, Павел предвидит, как некоторые иудеи будут реагировать на 2:17-29, поэтому он отвечает на их возражения (Корли, Вогхэн, «Послание к Римлянам», стр. 37-39 [Corley, Vaughan, *Romans*, pp. 37-39]).
 - 1) Вопрос первый. Действительно ли у иудеев нет никаких преимуществ? (стихи 1-2)

- 2) Вопрос второй. Есть ли в Божьем Слове какой-либо недостаток, и потерпело ли оно неудачу из-за того, что некоторые иудеи оказались неверными? (стихи 3-4)
- 3) Вопрос третий. Если Бог употребил евреев, чтобы открыть Свой характер, несут ли они до сих пор ответственность и подлежат ли за это суду? (стихи 5-8)

В. Выводы возвращают нас снова к смыслу стиха 2:11. Нет лицепрития у Бога. Все без исключения люди ответственны за то, что живут вне того света, который у них есть (естественное откровение и/или особое откровение).

Г. Стихи 9-18 представляют собой череду цитат из ВЗ, изображающих грех иудеев.

Д. В стихах 19-20 обобщается духовное состояние Израиля и цель ВЗ (ср. Гал.3).

Е. Стихи 21-31 подводят итог всему фрагменту 1:18-3:20. Они представляют собой первое богословское положение Евангелия (см. план, стр. 2).

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

NASB (UPDATED) TEXT: 3:1-8

¹Then what advantage has the Jew? Or what is the benefit of circumcision? ²Great in every respect. First of all, that they were entrusted with the oracles of God. ³What then? If some did not believe, their unbelief will not nullify the faithfulness of God, will it? ⁴May it never be! Rather, let God be found true, though every man *be found* a liar, as it is written, "THAT YOU MAY BE JUSTIFIED IN YOUR WORDS, AND PREVAIL WHEN YOU ARE JUDGED". ⁵But if our unrighteousness demonstrates the righteousness of God, what shall we say? The God who inflicts wrath is not unrighteous, is He? (I am speaking in human terms.) ⁶May it never be! For otherwise, how will God judge the world? ⁷But if through my lie the truth of God abounded to His glory, why am I also still being judged as a sinner? ⁸And why not *say* (as we are slanderously reported and as some claim that we say), "Let us do evil that good may come"? Their condemnation is just.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): РИМ.3:1-8

¹В таком случае, какое преимущество есть у Иудея? Или какая польза от обрезания? ²Великая во всех отношениях. Прежде всего [*в том*], что им было вверено слово Божие. ³Что же тогда? Если некоторые и не верили, их неверие не уничтожит верность Бога, не так ли? ⁴Да не будет этого никогда! Наоборот, пусть убедятся, что Бог истинен, несмотря на то, что в каждом человеке *откроется* лжец, как написано: «ЧТОБЫ ТЫ БЫЛ ОПРАВДАН В СЛОВАХ ТВОИХ, И ПОБЕДИЛ, КОГДА БУДУТ СУДИТЬ ТЕБЯ». ⁵Но если наша неправедность открывает праведность Бога, то что мы скажем? Бог, Который изливает гнев, не является неправедным, не так ли? (Я говорю по человеческому рассуждению). ⁶Да не будет этого никогда! Ибо иначе как будет Бог судить мир? ⁷Но, если через мою ложь истина Божия возвеличилась к Его славе, почему меня также все еще нужно судить, как грешника? ⁸И почему бы не *говорить* (как о нас распространяют клевету, и как некоторые заявляют, что мы [*так*] и говорим): «Давайте делать зло, чтобы вышло добро»? Осуждение для таковых – справедливо.

3:1 «какое преимущество есть у Иудея» Павел продолжает использовать литературный прием диатрибы, или обращения к воображаемому оппоненту, для того, чтобы передать суть своего послания. Перечисление преимуществ еврейского народа изложено в 3:2 и 9:4-5.

3:2 «Прежде всего» Как и в 1:8, Павел употребляет здесь эту фразу, говоря о том, что важно в «первую» очередь, но, не упоминая затем о последующем, втором по важности моменте его сообщения. Поскольку манера письма у Павла сама по себе была эмоционально насыщенной,

напряженной и, к тому же, текст часто надиктовывался, то и грамматические конструкции нередко оставались незавершенными.

□ **«им было вверено слово Божие»** Обладание Божьим откровением – это потрясающая, наполненная благоговейным страхом ответственность и, одновременно, огромная привилегия (ср. Лк.9:4-5). По сути, они были распорядителями Божьего дара (АОРИСТ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, ср. 1Фес.2:4).

В Септуагинте слово *logion* («слово») употребляется для обозначения слова, исходящего от Бога (ср. Чис.24:4,16; Вт.33:9; Пс.118:67; Ис.5:24; 28:13). В НЗ оно применяется, в точности соотносясь с этим смыслом (ср. Деян.7:38; Евр.5:12; 1Пет.4:11).

3:3 «если» Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. Стихи 5 и 7 также представляют собой УСЛОВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПЕРВОГО ТИПА.

□

NASB, NKJV «некоторые и не верили»
NRSV, JB «некоторые были неверными»
TEV «что, если некоторые из них были неверными»

Эти слова могли относиться либо к индивидуальному проявлению израильтянами (1) своей неверности, либо (2) недостаточной личной веры в ЯХВЕ. На самом деле очень трудно соотнести на уровне разума безусловные обетования Бога (т.е. спасение падшего человечества) и обусловленность человеческого ответа Ему. Все-таки это остается библейским парадоксом (ср. 3:4-5). Бог остается верным даже когда Его народ совершенно не отвечает Ему взаимностью (ср. Ос.1,3).

□ **«уничтожит»** См. частную тему ниже.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: УТРАТИВШИЙ ЗАКОННУЮ СИЛУ, НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ (KATARGEŌ)

3:4

NASB «Да не будет этого никогда!»
NKJV, TEV «Конечно же нет!»
NRSV «Ни коим образом!»
JB «Это было бы абсурдно.»

Это редко используемое ЖЕЛАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ, ОПТАТИВ, которое выражает желание или мольбу и должно переводиться как «Да не будет этого никогда!». Эту фразу, отображающую эмоционально выраженную уверенность в обратном, Павел часто использует все по той же причине употребления им литературного приема диатрибы (ср. 3:4,6,31; 6:2,15; 7:7,13; 9:14; 11:1; 1Кор.6:15; Гал.2:17; 3:21; 6:14). Это был его излюбленный метод категоричного отрицания возможного возражения на его утверждение.

Обратите внимание на чисто литературные способы, которыми пользовался Павел для предупреждения или отклонения возможных вопросов или заявлений со стороны воображаемого оппонента.

1. «Да не будет этого никогда», стихи 4,6.
2. «Пусть убедятся, что Бог истинен, несмотря на то, что в каждом человеке откроется лжец», ст. 4.
3. «(Я говорю по человеческому рассуждению)», ст. 5.
4. «(как о нас распространяют клевету, и как некоторые заявляют, что мы [так] и говорим)», ст. 8.

□ **«пусть убедятся, что Бог истинен, несмотря на то, что в каждом человеке откроется лжец»** Это форма ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ. Такое построение фразы сосредотачивает внимание на постоянстве

состояния и положения подлежащего; Бог верен и истинен, человек – неверен и лжив! Здесь также и ссылка на Пс.115:2, по смыслу подобная тому, что обязан был познать Иов в 32:2 и 40:8.

Также заметьте, как ясно в этой главе подчеркивается элемент всеобщей греховности посредством употребления Павлом слова *pas* (все, каждый) в стихах 4,9,12,19,20,23,24; но, слава Богу, что спасение также предложено всем без исключения (ср. 3:22).

□ **«как написано»** Буквальное значение – «как это было написано и продолжает таковым оставаться». Здесь употреблена глагольная форма **СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ**. Сама фраза стало специальной идиомой для выражения утверждения богодухновенности Священного Писания (ср. Мф.5:17-19). Это также и цитата Пс.50:6 по Септуагинте (LXX).

3:5-6 Основной аргумент, который приводит Павел в этих стихах, касается особого избрания Израиля Богом, чтобы тому быть Его собственным средством, необходимым для достижения мира (ср. Быт.12:3; Исх.19:5-6). Дело в том, что в ВЗ «избрание» подразумевало служение, а не особые привилегии. Для этого Бог и заключил завет с ними. Бог оставался верным; израильтяне оказались неверными (см. Неем.9). Поэтому уже само то, что Бог судил неверный Израиль, было свидетельством Его праведности.

Израилю было предназначено стать Божьим средством для достижения язычников. Но они не оправдали доверия (ср. 3:24)! Божий замысел всеобщего спасения (ср. Быт.3:15) не потерпел неудачи из-за несостоятельности Израиля. По сути дела, верность Бога Своему первоначальному завету подтверждается в Послании к Римлянам, главах 9-11. Неверующий Израиль отвергнут, в то время как верующий Израиль будет венчать Божий план искупления.

Употребленная Павлом диатриба в стихах 5-6 является параллелью со стихами 7-8.

3:5 «если» Здесь – **УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА**, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. Стихи 3 и 7 также представляют собой **УСЛОВНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПЕРВОГО ТИПА**.

□ **«если наша неправедность открывает праведность Бога»** **МЕСТОИМЕНИЕ «наша»** имеет обобщающее значение и относится к иудеям, притом – ко всем им. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПРАВЕДНОСТЬ»](#).

□ **«что мы скажем?»** Павел вновь использовал диатрибу (ср. 3:5; 7:7; 8:31; 9:14,39). Так он делал более ясными свои утверждения, через обращение к воображаемому оппоненту (ср. Мал.1:2,6,7,12,13; 2:14,17 {дважды}; 3:7,13,14).

□

NASB	«(Я говорю по человеческому рассуждению.)»
NKJV	«Я говорю, как человек.»
NRSV	«Я говорю по-человечески.»
TEV	«Я говорю здесь [так], как люди говорят.»
JB	« – чтобы использовать человеческую аналогию – »

Павел часто пользовался приемами человеческой логики в своих богословских доводах (ср. 6:19; 1Кор.9:8; Гал.3:15). В данном случае эта фраза предназначена для отклонения притязаний воображаемого оппонента.

3:7-8 Между стихами 5 и 7 существует очевидная параллель. Павел здесь либо (1) продолжает использовать литературный прием диатрибы, обращаясь к предполагаемому оппоненту (ср. 3:5,7; 7:7; 8:31; 9:14,30), либо реагирует на критику его проповеди оправдания-по-одной-только-вере (ср. ст. 8).

Павел не объяснял или не отвечал на обвинения подробно, но уверенно и мощно опровергал их. Возможным возражением на получение незаслуженного оправдания даром только по вере было то, что это, якобы, могло привести человека к беззаконию или к еще

большему и вероломному непослушанию. Но Павел непоколебимо верил, что именно дар благодати приведет человека к хриstopодобию с помощью обновленного духа и жизни, наполненной благодарностью и признательностью Богу! Надо сказать, что и иудеи, и греческие моралисты, и Павел – все они желали, чтобы их последователи жили высоконравственной жизнью! Но все дело в том, что жизнь такой становится не в результате внешней ее согласованности с определенным сводом законов, а только с обретением нового сердца (ср. Иер.31:31-34; Иез.36:22-36).

3:7 «если» Здесь снова – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА (также, как и в стихах 3 и 5), которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла.

□ «возвеличилась» [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ИЗОБИЛИЕ \(PERISSEUŌ\)».](#)

□ «к Его славе» См. пояснение в 3:23.

NASB (UPDATED) TEXT: 3:9-18

⁹What then? Are we better than they? Not at all; for we have already charged that both Jews and Greeks are all under sin; ¹⁰as it is written, "THERE IS NONE RIGHTEOUS, NOT EVEN ONE; ¹¹THERE IS NONE WHO UNDERSTANDS, THERE IS NONE WHO SEEKS FOR GOD; ¹²ALL HAVE TURNED ASIDE, TOGETHER THEY HAVE BECOME USELESS; THERE IS NONE WHO DOES GOOD, THERE IS NOT EVEN ONE". ¹³"THEIR THROAT IS AN OPEN GRAVE, WITH THEIR TONGUES THEY KEEP DECEIVING", "THE POISON OF ASPS IS UNDER THEIR LIPS"; ¹⁴"WHOSE MOUTH IS FULL OF CURSING AND BITTERNESS"; ¹⁵"THEIR FEET ARE SWIFT TO SHED THE BLOOD, ¹⁶DESTRUCTION AND MISERY ARE IN THEIR PATHS, ¹⁷AND THE PATH OF PEACE THEY HAVE NOT KNOWN". ¹⁸"THERE IS NO FEAR OF GOD BEFORE THEIR EYES".

ТЕКСТ ПО NASB (1995): РИМ.3:9-18

⁹Так что же тогда? Мы лучше, чем они? Нисколько; ибо мы уже обвинили [*в том*], что как Иудеи, так и Еллины, – все под грехом; ¹⁰как написано: «НЕТ НИ ОДНОГО ПРАВЕДНОГО, НЕТ ДАЖЕ ОДНОГО; ¹¹НЕТ НИ ОДНОГО, КТО ПОНИМАЕТ, НЕТ НИ ОДНОГО, КТО ИЩЕТ БОГА; ¹²ВСЕ СОВРАТИЛИСЬ С ПУТИ, ВМЕСТЕ ОНИ СТАЛИ НИКУДА НЕ ГОДНЫМИ; НЕТ НИ ОДНОГО, КТО ДЕЛАЕТ ДОБРО, НЕТ ДАЖЕ ОДНОГО». ¹³«ИХ ГОРТАНЬ – ОТКРЫТАЯ МОГИЛА, СВОИМИ ЯЗЫКАМИ ОНИ ПРОДОЛЖАЮТ ОБМАНЫВАТЬ», «ЯД ЗМЕЙ ПОД ГУБАМИ ИХ», ¹⁴«ЧЬИ УСТА ПОЛНЫ ПРОКЛЯТИЯ И ГОРЕЧИ»; ¹⁵«ИХ НОГИ БЫСТРЫ, [*чтобы*] ПРОЛИТЬ КРОВЬ, ¹⁶РАЗРУШЕНИЕ И НЕСЧАСТЬЕ НА ИХ ПУТЯХ, ¹⁷А ПУТИ МИРА ОНИ НЕ ПОЗНАЛИ». ¹⁸«НЕТ БОЯЗНИ БОГА ПЕРЕД ГЛАЗАМИ ИХ».

3:9 «Мы лучше, чем они?» Грамматическое построение данного предложения допускает двоякое толкование. Несомненно, что главная истина этого фрагмента состоит в том, что все человечество без исключения нуждается в благодати Божьей (ср. 3:9,19,23; 11:32; Гал.3:22). Вместе с тем неясно, относился ли этот посыл к иудеям (Павлу, его родственникам и соотечественникам, ср. TEV, RSV), или к христианам (Павлу и к верующим, как если бы на них не было благодати Божией). Безусловно, у иудеев были некоторые преимущества (ср. стихи 1-2; 9:4-5), но ведь эти-то преимущества обязывали их к еще большей ответственности! Все люди – духовно погибшие и нуждаются в Божьей благодати.

Меньшая часть среди ученых понимает сам термин «лучше» как форму СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, а не СРЕДНЕГО («находиться в лучшем положении»), что при переводе тогда соответствует смыслу «быть выделенным кем-то, или поставленным в лучшее положение».

Послание к Римлянам часто характеризуют как наиболее нейтральное, в сравнении с другими посланиями Павла, в отношении каких-то определенных местных условий и обстоятельств. Большинство же его посланий являются ответами на конкретные местные нужды или кризисные ситуации (документы по конкретному случаю). Однако фоном при

написании этого текста, равно как и глав 9-11, могло быть наличие соперничества между верующими из иудеев и верующими из язычников в отношении первенства в церкви.

□ **«под грехом»** Павел персонифицирует «грех», представляя его жестоким хозяином, владычествующим над всем падшим человечеством (ср. 6:16-23).

3:10-18 «как написано» Эта фраза также встречается в стихе 4. Следующие за ней утверждения представляют собой ряд цитат из ВЗ, в которых, для усиления понимания трагичности последствий грехопадения человека, использованы метафоры на основании человеческого тела: (1) стихи 10-12; Еккл.7:20 или Пс.13:1-3; (2) ст. 13; Пс.5:10 или 139:4; (3) ст. 14, Пс.9:28; (4) стихи 15-17, Ис.59:7-8 или Пр.1:16, и (5) ст. 18, Пс.35:2. Удивительно, что Павел не цитирует здесь текст Ис.53:6.

NASB (UPDATED) TEXT: 3:19-20

¹⁹Now we know that whatever the Law says, it speaks to those who are under the Law, so that every mouth may be closed and all the world may become accountable to God; ²⁰because by the works of the Law no flesh will be justified in His sight; for through the Law *comes* the knowledge of sin.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): РИМ.3:19-20

¹⁹Теперь мы знаем, что о чем бы Закон не говорил, он говорит к тем, кто находится под Законом, так, чтобы всякие уста можно было закрыть, и весь мир мог стать ответственным пред Богом; ²⁰так как делами Закона никакая плоть не оправдается пред Ним; ибо через Закон *приходит* познание греха.

□ **«Закон»** В данном контексте под этим словом следует понимать весь ВЗ, что подтверждается текстами цитируемых стихов 10-18. Павел персонифицирует слово «закон» точно так же, как он это делал со словом «грех» в ст. 9 (ср. 6:16-23).

□ **«к тем, кто находится под Законом»** Это однозначно относится к обращенным из иудеев и язычников. Хотя, следует отметить, что в нескольких ветхозаветных цитатах подразумеваются только язычники.

□

NASB «так, чтобы всякие уста можно было закрыть, и весь мир мог стать ответственным пред Богом»

NKJV «чтобы всякие уста можно было остановить, и весь мир мог стать виновным пред Богом»

NRSV «так, чтобы всякие уста можно было заставить замолчать, и всему миру можно было вменить ответственность пред Богом»

TEV «для того, чтобы прекратить все человеческие извинения и представить весь мир на Божий суд»

JB «но это означает – заставить замолчать каждого и разоблачить весь мир для Божьего суда»

Это наиболее важная тема фрагмента 1:18-3:20, обобщенный вывод по которой записан в 3:23.

□ **«всякие уста»** В стихах 19-20 есть несколько фраз, которые символизируют все человечество:

- 1) «всякие уста», ст. 19;
- 2) «весь мир», ст. 19;
- 3) «никакая плоть», ст. 20.

3:20 «так как делами Закона никакая плоть не оправдается пред Ним» Здесь – ссылка на Пс.142:2, но с дополнением фразы. Это было главным положением благовестия Павла (ср.

Гал. 2:16; 3:11). Как посвященный фарисей, Павел однозначно и прекрасно знал невозможность посредством религиозного энтузиазма и тщательного исполнения Закона обрести внутренний мир.

□

NASB, NRSV

«через Закон *приходит* познание греха»

NKJV

«посредством закона происходит познание греха»

TEV

«то, что делает Закон, – это чтобы заставить человека понять, что он согрешил»»

JB

«все, что делает закон – это чтобы рассказать нам, что греховно»

Это было одной из целей Ветхого Завета. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ВЗГЛЯДЫ ПАВЛА НА МОИСЕЕВ ЗАКОН»](#). И никогда не подразумевалось, чтобы предоставить спасение падшему человечеству. Его целью было разоблачить греховность и побудить человечество искать милосердия Божьего (ср. 4:15; 5:13,20; 7:7; Гал.3:19-22,23-29).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Каким образом неверность иудеев повлияла на Божьи обетования? (3:3-4)
2. Быть иудеем, – есть ли для человека в этом какое-либо преимущество пред Богом? (3:1-8)
3. В чем основной смысл предполагаемого возражения (диатрибы) в стихах 5-8?
4. Какой должна быть жизнь человека, который на самом деле считает, что оправдание дается по благодати через веру и независимо от дел (ср. 3:8)?
5. Дайте определение богословской (кальвинистской) концепции всеобщей греховности (ср. 3:10-18).
6. Какова цель Моисеева Закона, или закона в общем (ср. 3:20; Гал.3:24-25)?
7. Почему сатана совсем не упоминается в главах 1-3, в которых речь идет о трагическом положении и духовной гибели человека?

ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА РИМ.3:21-31

А. Послание к Римлянам, 3:21-31 – это:

1. Сконцентрированное изложение всего фрагмента 1:18-3:20
2. Раскрытие и усиление значения текста 1:16-17
3. Вступление к главам 4-8 (особенно 3:28)

Б. Реформаторы это сконцентрированное изложение доктрины об оправдании по вере характеризовали следующим образом:

1. Мартин Лютер: «это наивысшая точка и центральное место как самого Послания, так и всей Библии»;
2. Жан Кальвин: «пожалуй, и во всей Библии нет подобного этому отрывка, который бы говорил о праведности Бога во Христе более глубоко и основательно».

В. В этом тексте изложена непосредственно именно богословская сущность евангельского христианства. Правильное понимание данного контекста равнозначно правильному пониманию самой сути христианства. Это пример краткого изложения Евангелия всего в двух абзацах, подобно тому, текст Ин.3:16 представляет суть

Евангелия всего лишь одним стихом. Павел вложил всю свою душу, чтобы представить суть Евангелия.

В этом отрывке присутствуют три вопроса, важных для правильного толкования:

1. Каково значение термина «закон»?
2. Что обозначает фраза «праведность Бога»?
3. Каково значение терминов «вера» и «верить»?

Г. Я очень благодарен Богу за слово «всех» в ст. 22 (ср. ст. 29) и за слово «дар» в ст. 24 (ср. 5:15,17; 6:23).

ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

NASB (UPDATED) TEXT: 3:21-26

²¹But now apart from the Law *the* righteousness of God has been manifested, being witnessed by the Law and the Prophets, ²²even *the* righteousness of God through faith in Jesus Christ for all those who believe; for there is no distinction; ²³for all have sinned and fall short of the glory of God, ²⁴being justified as a gift by His grace through the redemption which is in Christ Jesus; ²⁵whom God displayed publicly as a propitiation in His blood through faith. *This was to demonstrate His righteousness, because in the forbearance of God He passed over the sins previously committed; ²⁶for the demonstration, I say, of His righteousness at the present time, so that He would be just and the justifier of the one who has faith in Jesus.*

ТЕКСТ ПО NASB (1995): РИМ.3:21-26

²¹Но теперь, независимо от Закона, явлена праведность Бога, [о которой] свидетельствуют Закон и пророки; ²²праведность же Бога через веру в Иисуса Христа – для всех тех, кто верит; ибо нет различия, ²³ведь все согрешили и нуждаются в славе Божией, ²⁴получая оправдание как дар, по Его благодати, через искупление, которое во Христе Иисусе, ²⁵Которого Бог представил открыто, как примирительную жертву в Его Крови через веру. *Это сделано для того, чтобы показать Его праведность, так как в долготерпении Божиим Он оставил без наказания грехи, совершенные прежде, ²⁶чтобы показать, говорю вам, Его праведность в настоящее время, так чтобы Он был праведным и Оправдывающим того, у кого есть вера в Иисуса.*

3:21 «Но теперь» Павел проводит контраст между Ветхим Заветом и Новым Заветом, прошлым мятежным веком и веком праведности. Поэтому здесь можно провести параллель выражением «в настоящее время» (ср. ст. 26; «но теперь» в 6:22; 7:6).

□ **«теперь, независимо от Закона»** Часто в этих вступительных главах бывает трудно определить, относится ли высказывание Павла в Моисееву Закону (NASB) или к закону вообще (NRSV, TEV, JB, NIV). В данном контексте для аргументации Павла лучше подходит иудейский Закон. Люди нарушили все нормы нравственности и общественные принципы, как внутри себя, так и во внешней жизнедеятельности. Наши проблемы как падшего человечества заключаются в том, что мы вообще не желаем какого-либо руководства собою, разве только со стороны собственных эгоистичных, самоцентричных вожеланий (ср. Быт.3).

□

NASB	«праведность Бога»
NKJV, NRSV	«праведность Бога»
TEV	«Божий способ, которым он исправляет людей сам»
JB	«Божья спасительная справедливость»

В тексте у слова «праведность» отсутствует определенный АРТИКЛЬ. Это обстоятельство указывает на то, что оно относится не к Божьему характеру, а к Божьему способу надления праведностью и принятия Им грешных людей. Именно эта фраза была использована в богословском изложении темы Рим.1:16-17. Этим же совершенно ясно раскрывается и сам

механизм обретения праведности – только через веру в распятого Иисуса Христа (ср. стихи 22, 24-26).

Тот факт, что этот термин (*dikaionē*) и его производные (см. пояснение в 2:13) так часто употребляются в данном контексте, говорит о его чрезвычайной важности (ср. 1:17; 3:5,21,22,25,26; 4:3,5,6,9,11,13,22; 5:17,21; 6:13,16,18,19,20; 8:10; 9:28,30,31; 10:3,4,5,6,10,17). Сам греческий термин взят из ветхозаветной метафоры (*tsadak*), означавшей «стандарт» или «измерительный тростник». Но истинный стандарт – это Сам Бог. И этот термин отражает тот Божий характер, который бесплатно даруется падшему человечеству через Христа (ср. 2Кор.5:21). Но признание себя нуждающимся и принятие Божьего дара было и есть просто оскорбительным и унижительным для горделивого и эгоцентричного человека, и особенно – для приверженца строгого соблюдения законов, человека религиозного. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ В «ПРАВЕДНОСТЬ».](#)

□ **«явлена»** Эта фраза в тексте очень похожа на ту, которая записана в 1:17. Однако глагол здесь другой. В данном случае его можно перевести как «был и продолжает оставаться совершенно открытым». Это форма СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, в то время как в 1:17 употреблена форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Бог совершенно ясно открыл суть Евангелия как в ВЗ (ср. главу 4), так и в Иисусе Христе.

□ **«[о которой] свидетельствуют Закон и пророки»** Здесь ссылка на две из трех частей иудейского канона (Закон, Пророки и Писания). Было привычным ссылаться на эти две части, как на единое целое (см. пояснение в 3:19). Смысл этих слов ясно показывает, что в своем предварительном варианте Евангелие было включено в ВЗ (ср. Лк.24:27,44; Деян.10:43). Оно не было запоздалой мыслью, «планом Б», или набором принимаемых в последнюю минуту срочных мер по исправлению ситуации (ср. 1:2).

3:22 «через веру в Иисуса Христа» Дословно это звучит как «через веру Иисуса Христа». Здесь – грамматическая конструкция РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА. Она повторяется в Гал.2:16 и Фил.3:9, также как и подобная ей в Рим.3:26; Гал.2:16,20; 3:22. Это могло означать (1) веру или верность Иисуса Христа (СУБЪЕКТНЫЙ РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ), либо (2) Иисуса Христа как объект нашей веры (ОБЪЕКТНЫЙ РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ). Подобная же конструкция в Гал.2:16 делает предпочтительным именно второй вариант.

Все это указывает на главную особенность Божьего оправдания. Праведность Христа стала действенной в жизни человека именно посредством бесплатного Божьего дара (дара благодати) через Христа (ср. 4:5; 6:23), который должен быть принят верой/убежденностью/доверием (ср. Еф.2:8-9) и повсеместно проявляться в повседневной жизни (ср. Еф.2:10).

□ **«для всех»** Евангелие предназначено для всего человечества (ср. ст. 24; Ис.53:6; Иез.18:23; Ин.3:16-17; 4:42; 1Тим.2:4; 4:10; Тит.2:11; 2Пет.3:9; 1Ин.4:14). Какая в этом великая истина! Но это утверждение должно уравновесить другую библейскую истину – об избрании. Божье избрание не следует понимать ни в духе исламского детерминизма, ни через ультра-кальвинистский подход «несколько против остальных», но – только в свете заветных отношений. Ветхозаветное избрание производилось для совершения служения, а не для получения привилегий! Бог обещал искупить падшее человечество (ср. Быт.3:15). Бог призвал и выбрал все человечество в лице Израиля (ср. Быт.12:3; Исх.19:5-6). Бог избирает через веру в Иисуса Христа. Всегда Бог проявляет инициативу в деле спасения (ср. Ин.6:44,65). Первая глава Послания к Ефессянам и девятая Послания к Римлянам представляют собой наиболее сильные библейские тексты для доктрины предопределения, которая была богословски выделена и разработана Августином и Кальвином.

Бог избрал верующих не только для спасения (оправдания), но также и для освящения (ср. Еф.1:4; Кол.1:12). Это могло иметь отношение к (1) нашему положению во Христе (ср. 2Кор.5:21), или (2) страстному желанию Бога воспроизвести Свой характер в Своих детях (ср.

Рим.8:28-29; Гал. 4:19; Еф.2:10). Божья воля для Его детей включает в себя и небеса в будущем, и хриstopодобие сейчас!

Также и целью предопределения является святость, а не привилегия! Божий призыв был не для нескольких специально отобранных детей Адама, а для всех! Это был призыв к обретению истинно Божьего характера (ср. 1Фес.5:23; 2Фес.2:13). Превращение идеи предопределения в богословски обоснованную собственность вместо сосредоточения на святой, благочестивой жизни, стало трагедией созданных человеком систем богословских взглядов. Так часто наши богословские рамки коверкают библейский текст!

[См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ИЗБРАНИЕ/ПРЕДОПРЕДЕЛЕНИЕ И НЕОБХОДИМОСТЬ В БОГОСЛОВСКОМ РАВНОВЕСИИ».](#)

□ **«кто верит»** Иисус умер за всех людей. Потенциально все могут быть и спасены. Но вот здесь уже играет роль личное принятие человеком (ПРИЧАСТИЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ), что и открывает возможность праведности Иисуса действовать в его жизни (ср. 1:16; Ин.1:12; 3:16; 20:31; Рим.10:9-13; 1Ин.5:13). Библия говорит о двух критериях для получения вмененной праведности: вере и покаянии (ср. Мар.1:15; Деян.3:16,19; 20:31; и см. пояснение к 1:5). Этот текст совершенно ясно раскрывает всеобщность возможности для спасения, но не все будут спасены.

□ **«ибо нет различия»** Существует только один путь и одна Личность, Которая может спасти (ср. Ин.10:1-2,7; 11:25; 14:6) всех людей (иудеев и язычников). Любой и каждый может быть спасен верой в Иисуса Христа (ср. 1:16; 4:11,16; 10:4,12; Гал.3:28; Кол.3:11).

3:23-26 На греческом языке это одно предложение.

3:23

NASB, NKJV,

NRSV

«ведь все согрешили и нуждаются в»

TEV

«все люди согрешили и далеки от»

JB

«согрешили и лишились»

По сути своей, здесь сформулировано итоговое заключение всего отрывка 1:18-3:20. Каждый нуждается в том, чтобы Христос спас его (ср. 3:9,19; 11:32; Гал.3:22; Ис.53:6). Слово «согрешили» имеет форму АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, в то время как «нуждаются» – это форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Возможно, что эта фраза относится и ко всему человеческому роду в целом, в смысле грехопадения всех людей в Адаме (ср. 5:12-21), и к каждому человеку в отдельности в смысле продолжения его личного противления Богу. Ни один из современных английских переводов не отражает имеющихся здесь специфических различий.

В богословском плане этот стих непосредственно относится к ст. 21 и, косвенно – к ст. 24.

□ **«славе Божией»** Общепринятое в еврейском языке слово, передающее понятие «слава» (*kdb*), первоначально происходило от коммерческого термина (обозначавшего весы с двумя чашами), смысл которого выражал «быть весомым, тяжеловесным». То, что имело существенный вес, представлялось ценным или обладало значительной стоимостью. Часто к этому слову добавлялась идея яркости и блеска, чтобы описать Божье величие (ср. Исх.19:16-18; 24:17; Ис.60:1-2). Только Он является достойным и достопочтенным. Он слишком ярок и замечателен, чтобы человек мог видеть и, тем более, рассматривать Его (ср. Исх.33:17-23; Ис.6:5). Поэтому истинно и по-настоящему Бог может быть познаваем только через Христа (ср. Иер.1:14; Мф.17:2; Евр.1:3; Иак.2:1).

У термина «слава» существует некоторая неоднозначность: (1) это может быть параллелью с выражением «праведность Бога» (ст. 21); (2) это может иметь отношение к одобрению Бога (ср. Ин.12:43); (3) это могло относиться и к образу Божьему, по которому было сотворено человечество (ср. Быт.1:26-27; 5:1; 9:6), и который затем был испорчен в результате мятежа человека против Бога (ср. Быт.3:1-22), но через Христа был восстановлен

(ср. 2Кор.3:18). Впервые в ВЗ этот термин был употреблен в описании присутствия ЯХВЕ со Своим народом (ср. Исх.16:7,10; Лев.9:23; Чис.14:10), что все еще продолжает оставаться целью Бога.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: СЛАВА

3:24 «получая оправдание как дар, по Его благодати» Это форма ПРИЧАСТИЯ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Вот здесь и берет свое начало Евангелие – от благодати Бога, Который дарует праведность (ср. 5:15-17; 6:23). Греческий термин «оправдывать» (*dikaioō*) произошел от одного и того же корня, что и слово «праведность» (*dikaionē*). Бог всегда берет инициативу на Себя (ср. Ин.6:44,65).

В стихах 24-25 для описания спасения использованы три метафоры: (1) «оправданный», это был юридический термин, буквально означавший «не подлежит наказанию» или объявление человека невиновным; (2) «искупление», этот термин был заимствован из лексики работоторговцев, на невольничьем рынке он обозначал «выкуплен» или «освобожден»; и (3) термин «примирительная жертва» применялся в системе жертвоприношений и буквально обозначал место покрытия грехов или очищения. Он также относился и к крышке ковчега завета, куда помещалась жертвенная кровь в День очищения (ср. Лев.16; Евр.9:5).

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ЯСНОСТЬ УТВЕРЖДЕНИЙ НОВОГО ЗАВЕТА О СПАСЕНИИ ЧЕЛОВЕКА

□ «дар» Павел употребляет это понятие несколько раз, пользуясь при этом разными терминами.

1. *dōrean*, НАРЕЧИЕ, «бесплатно»
2. *dōrea*, СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ, «бесплатный дар»
3. *dōron*, СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ, «дар, подарок»
4. *charisma*, СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ, «бесплатное одолжение, дар» или «бесплатное содействие» (ср. 1:11; 5:15,16; 6:23; 11:29; 12:6)
5. *charisomai*, ГЛАГОЛ, «предоставлять как бесплатную заботу» (ср. 8:32)
6. *charis*, СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ, «бесплатное содействие» или «бесплатный дар», «дар благодати» (ср. 4:4,16; 11:5,6; Еф.2:5,8)

□ «через искупление, которое во Христе Иисусе» Основополагающий принцип механизма нашего спасения – это заместительная жертва Иисуса Христа и Его воскресение. Библия делает акцент не на том, сколько было уплачено или кому заплатили эту цену (Августин), а на том факте, что человеческий род был избавлен от вины греха и полагающегося за него наказания посредством невинной заместительной жертвы (ср. Ин.1:29,36; 2Кор.5:21; 1Пет.1:19).

Этот стих также указывает на огромную цену Быт.3:15. Иисус понес на себе проклятие (ср. Гал.3:13) и умер (ср. 2Кор.5:21), заместив Собой падшее человечество. Спасение может быть бесплатным, но это совершенно не значит, что оно ничего или дешево стоит.

ЧАСТНАЯ ТЕМА: ВЫКУП / ИСКУПЛЕНИЕ

3:25

NASB	«Которого Бог представил открыто»
NKJV	«которого Бог предложил»
NRSV	«которого Бог предложил»
TEV	«Бог предложил»
JB	«который был определен Богом»

Здесь присутствует форма АОРИСТА СРЕДНЕГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, подчеркивающая, что Бог Сам открыл Свое собственное сердце и цели посредством смерти Христа (ср. Еф.1:9). Божий план искупления от вечности включал в себя жертву Христа (ср. Ис.53:10; Отк.13:8). См. пояснение к 9:11.

Употребленный в этом выражении греческий термин *endeiknumai* (*endeixis*, ср. 3:25,26) встречается в Послании к Римлянам несколько раз (ср. 2:15; 9:17,23; LXX Исх.9:16). Его основное значение – «провозглашать, делать очевидным» или «показывать, демонстрировать». Бог желал, чтобы человечество ясно понимало Его искупительный замысел, план действий и Его праведность.

Данный контекст дает библейское мировоззрение в отношении:

1. Божьего характера
2. служения Иисуса Христа
3. потребности человечества
4. искупительного замысла.

Бог желает, чтобы мы все это понимали! Этот контекст вообще является ключевым для правильного понимания сути христианства. Несколько встречающихся во всем фрагменте слов или фраз могут иметь некоторую неопределенность или пониматься разными вариантами, но доверие тексту в целом – абсолютно, несомненно и очевидно. Этот контекст – путеводная звезда всего Нового Завета.

□

NASB «как примирительную жертву в Его Крови»
NKJV «быть примирительной жертвой посредством Его Крови»
NRSV «как жертву искупления посредством его крови»
TEV «так что его кровью ему следовало стать средством, которым прощаются людские грехи»

JB «принести в жертву его жизнь так, чтобы достичь примирения»

В греко-римском мире это слово заключало в себе идею восстановления добрых, дружественных отношений с отдаленным божеством посредством уплаты определенной суммы, но в Септуагинте у него смысл иной. То, как оно использовано в Септуагинте и Евр.9:5 (в английском варианте «mercy seat», т.е., буквально, «местонахождение милости»), обозначает крышку ковчега завета, находившегося в Святая Святыя, месте, где в День очищения приобреталось очищение от имени и для всего народа (ср. Лев.16).

С этим термином нужно обращаться внимательно и понимать его так, чтобы не преуменьшить Божьего отвращения к греху, а только подтвердить Его благоволение в части желания даровать искупление грешникам. Полезные размышления на эту тему можно найти в книге Джеймса Стюарта «Человек во Христе», стр. 214-224 [James Stewart, *A Man in Christ*, pp. 214-224]. Единственно верный подход здесь, – это переводить термин так, чтобы он обязательно отражал то, что Бог совершил во Христе: «примирительная, искупительная жертва», или «с властью (силой) примирить, искупить».

Выражение «в Его Крови» взято из древнееврейской практики, но уже в отношении заместительной жертвы невинного Агнца Божия (ср. Ин.1:29). Наиболее полному пониманию всей заложенной здесь идеи способствуют ключевые тексты Лев.1-7, а также, касательно Дня очищения, – глава 16. Кровь указывает на безгрешную жизнь, отданную от имени виновных (ср. Ис.52:13-53:12).

□ «**через веру**» Здесь снова (ср. 1:17; 3:22,25,26,27,28,30) отражена суть того механизма, посредством которого для любого и каждого человека становится доступным спасительное благо благодаря заместительной смерти Христа.

Эта фраза не включена в древнюю, написанную унциальным шрифтом рукопись «А», датируемую пятым веком (также и в греческий текст, используемый Иоанном Златоустом), и в унциальную рукопись двенадцатого века MS (2127). Но она присутствует во всех других древнегреческих рукописях. Притом, в некоторых из них слово «вера» употребляется с определенным АРТИКЛЕМ, а в других – без него, но это не влияет на смысл. Перевод UBS³ классифицирует эту вставку как «В» (с некоторым сомнением).

□ «**чтобы показать Его праведность**» Бог должен быть правдив и неизменен в Своем характере и Своем слове (ср. Мал.3:6). Ветхим Заветом определено, что всякая душа согрешающая должна умереть (ср. Иез.18:4,20). Бог сказал, что Он не будет оправдывать

беззаконника (ср. Исх.23:7). Но любовь Бога к падшему человеческому роду настолько велика, что Он возжелал стать человеком, исполнить Закон и умереть вместо падшего человечества. Любовь и справедливость соединились во Христе (ср. ст. 26).

□

NASB, NKJV,

NRSV

TEV

«Он оставил без наказания грехи, совершенные прежде»

«в прошлом он был снисходителен и смотрел сквозь пальцы на человеческие грехи»

JB

«прежде, когда грехи оставались без наказания»

Термин «оставить без наказания», *pariesis*, в Новом Завете встречается однажды и только здесь, а в Септуагинте – ни разу. Греческие отцы и Иероним применяли его с тем смыслом, который заключался в литературном варианте греческого языка, а именно – «прощение долга» (ср. Моултон и Миллиган, стр. 493 [Moulton and Milligan, p. 493]). Однако ГЛАГОЛ *pariēmi*, от которого он образовался, означает «не обращать внимания на то, что рядом» или «ослаблять, смягчать, делать менее строгим» (ср. Лк.11:42).

Поэтому возникает вопрос: прощал ли Бог грехи в прошлом, видя грядущее в будущем служение Христа, или Он просто смотрел на них со снисхождением, зная, что смерть Христа решит проблему греха? Не суть важно, поскольку результат – тот же. Проблема человеческого греха в прошлом, настоящем и будущем полностью решена посредством жертвы Христа.

Это было действием Божьей благодати в прошлом в ожидании грядущего служения Христа (ср. Деян.17:30; Рим.4:15; 5:13), а также действием в настоящем и в будущем (ср. ст. 26). Бог не воспринимал и не воспринимает грех поверхностно или несерьезно, просто Он действительно рассматривает жертву Христа, как единственное, полновесное и последнее лекарственное средство для исцеления мятежного человечества и сокрушения барьера, мешающего вечному и благословенному общению человека с Ним Самим.

3:26 Слово «праведность» в ст. 25 этимологически связано со словами «праведный» и «Оправдывающий» в ст. 26 [в английском варианте это соответственно: «righteousness», «just» и «justifier»]. У Бога есть очень сильное желание, чтобы Его характер был явлен в жизни верующих через веру во Христа. Иисус становится нашей праведностью (ср. 2Кор.5:21), но и сами верующие также должны соответствовать Его праведности и Его подобию (ср. Рим.8:29). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПРАВЕДНОСТЬ».](#)

NASB (UPDATED) TEXT: 3:27-30

²⁷Where then is boasting? It is excluded. By what kind of law? Of works? No, but by a law of faith. ²⁸For we maintain that a man is justified by faith apart from works of the Law. ²⁹Or is God the God of Jews only? Is He not the God of Gentiles also? Yes, of Gentiles also, ³⁰since indeed God who will justify the circumcised by faith and the uncircumcised through faith is one.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): РИМ.3:27-30

²⁷Где же тогда похвальба? Она исключена. Каким законом? [Законом] дел? Нет, но законом веры. ²⁸Ибо мы утверждаем, что человек оправдывается верою, независимо от дел Закона. ²⁹Неужели Бог есть Бог Иудеев только? Не Бог ли Он и язычников тоже? Да, и язычников тоже, ³⁰поскольку, действительно, Бог, Который оправдывает обрезанных по вере и необрезанных через веру - один.

3:27 «Где же тогда похвальба?» Наличие АРТИКЛЯ у слова «похвальба» может направлять мысли к чувству гордости и восхищения Иисусом (ср. 2:17,23). Евангелие смиряет и побуждает склонить голову. Падшее человечество (и иудеи, и язычники) не способно помочь само себе (ср. Еф.2:8-9). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПОХВАЛЬБА, ХВАСТОВСТВО».](#)

□ **«Она исключена»** Этот термин (*ek* [вне, снаружи] плюс *kleiō* [закрывать]) употребляется только здесь и в Гал.4:17. Буквально это означает «блокировать, запирать».

□ **«законом веры»** Божий Новый Завет, о котором говорится в Иер.31:31-34, основывается не на исполнении, а на вере/доверии/верности (*pistis*) в милосердный характер и обетования Бога. Оба Завета, и Ветхий, и Новый, подразумевали преобразование падшего человека в Божий характер (праведный). Ветхий – через внешний Закон, Новый – посредством нового сердца (Иез.36:26-27). Цель – одна и та же!

3:28 **«мы утверждаем, что человек оправдывается верою, независимо от дел Закона»**
Это обобщение основного смысла стихов 3:21-26 и, одновременно, предвестие сути глав 4-8 (ср. 2Тим.1:9; Тит.3:5). Спасение – это бесплатный дар благодати через веру в полноту исполненного Христом служения (ср. 3:24; 5:15,17; 6:23; Еф.2:8-9). Однако, духовная зрелость – это «стоящая всего на свете» жизнь послушания, служения и поклонения (ср. Гал.5:6; Еф.2:10; Фил.2:12; и см. пояснение к 1:5).

3:29 У Бога всегда было целью искупить всех людей, созданных по Его образу и подобию (Быт.1:26; 5:1; 9:6). И Его искупительное обетование в Быт.3:15 предназначено для всех. Он избрал Авраама для того, чтобы в нем избрать весь мир (ср. Быт.12:31; Исх.19:4-6; Ин.3:16).

Этот стих, как и 3:9, может свидетельствовать о существовавшем в римской церкви напряжении между руководителями из уверовавших иудеев, которые вынуждены были спасаться бегством из Рима из-за указа Клавдия, и уверовавших из язычников, которые, в результате тех событий, заменили их. Главы 9-11, возможно, тоже отражают эту конфликтную ситуацию.

3:30

NASB **«поскольку, действительно, Бог... - один»**

NKJV **«поскольку есть один Бог»**

NRSV **«поскольку Бог – один»**

TEV **«Бог один»**

JB **«поскольку есть только один Бог»**

Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. Если монотеизм истинен, а так оно и есть (ср. Исх.8:10; 9:14; Вт.4:35,39; 6:4; 1Цар.2:2; 2Цар.7:22; 22:32; 3Цар.8:23; Пс.85:8,10; Ис.43:11; 44:6,8; 45:6-7,14,18,21-22; 46:5,9; Иер.2:11; 5:7; 10:6; 16:20), то, в таком случае, Бог должен быть Богом для всех людей.

□ **«Который оправдывает обрезанных по вере»** Греческое слово «оправдывает» образовано от одного и того же корня, что и слово «праведность» (в английском языке – от разных корней). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПРАВЕДНОСТЬ»](#). Существует только один путь примирения с Богом (ср. Рим.9:30-32). И два критерия важны для спасения, это – вера и покаяние (ср. Мар.1:15; Деян.3:16,19; 20:21; см. пояснение к 1:5). Это одинаково верно как для иудеев, так и для еллинов.

□ **«по вере...через веру»** Здесь присутствует очевидный параллелизм между этими двумя условиями. В данном случае ПРЕДЛОГИ *ek* и *dia* являются синонимами. Так что, на самом деле, здесь не подразумевается какого-то различия.

NASB (UPDATED) TEXT: 3:31

³¹Do we then nullify the Law through faith? May it never be! On the contrary, we establish the Law.

ТЕКСТ ПО NASB (1995): РИМ.3:31

³¹Уничтожаем ли мы тогда Закон через веру? Да не будет этого никогда! Наоборот, мы упрочиваем Закон.

3:31

NASB

«Уничтожаем ли мы тогда Закон через веру?»

NKJV

«Делаем ли мы тогда закон не имеющим силы, [именно] через веру?»

NRSV

«Ниспроверяем ли мы тогда закон этой верой?»

TEV

«Значит ли это, что этой верой мы отменяем закон?»

JB

«Имеем ли мы в виду, что вера делает Закон тщетным?»

Новый Завет представляет Ветхий с двух различных сторон:

1. это богодухновенное, Богом данное откровение, которое никогда не прейдет (ср. Мф.5:17-19; Рим.7:12,14,16)
2. он, действительно – «ветхий», и он отслужил свое (ср. Евр.8:13).

Павел употребляет термин «уничтожать», по крайней мере, двадцать пять раз.

Переводится он как «делать недействительным», «лишать силы», «лишать влияния». [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «УТРАТИВШИЙ ЗАКОННУЮ СИЛУ, НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ \(KATARGEŌ\)»](#). Для Павла Закон был сторожем (ср. Гал.3:23) и воспитателем (ср. Гал.3:24), но он не мог дать вечную жизнь (ср. Гал.2:16,19; 3:19). Он – основание для осуждения человека (ср. Гал.3:13; Кол.2:14). Моисеев Закон действовал и как откровение Божие, и как нравственная проверка, как то «дерево познания добра и зла».

Нет оснований для уверенности в том, что Павел под словом «Закон» также подразумевал:

1. систему благочестивых деяний в иудаизме;
2. уровень для уверовавших из язычников, которого им следовало достичь, чтобы получить спасение во Христе (иудействующие в Послании к Галатам);
3. стандарт, в достижении которого потерпели неудачу все люди (ср. Рим.1:18-3:20; 7:7-25; Гал.3:1-29).

□ **«мы упрочиваем Закон»** В свете предыдущей фразы, что бы могло значить это высказывание? Смысл его мог показывать, что:

1. Закон не был способом спасения, но он был постоянно действующим нравственным руководством;
2. он подтвердил доктрину «оправдания по вере», 3:21; 4:3 (Быт.15:6; Пс.31:1-2,10-11);
3. слабость Закона (бунтарство людей, ср. Рим.7; Гал.3) была абсолютно восполнена смертью Христа, 8:3-4;
4. цель откровения – восстановить образ Божий в человеке.

Закон, после судебной праведности (по закону), становится путеводителем к истинной праведности, т.е. – к хриstopодобию. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ВЗГЛЯДЫ ПАВЛА НА МОИСЕЕВ ЗАКОН»](#).

Шокирующий парадокс состоит в том, что Закон оказался несостоятельным в способности установить Божью праведность, но, через его упразднение, посредством Божьего дара благодати через веру, христианин живет праведной, богоугодной жизнью. Цель Закона достигнута, но благодаря не человеческой исполнительности, а бесплатному дару Божьей благодати во Христе! В части термина «упрочивать, устанавливать» [см. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СТОЙКОСТЬ»](#).

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Изложите своими словами содержание фрагмента послания Рим.3:21-31.
2. Почему Бог оставлял без наказания человеческие грехи, совершенные в прошлые времена (ст. 25)?
3. Как ветхозаветный верующий оберегался от греха (3:25)?
4. Каким образом вера в Иисуса Христа утверждает Закон (3:31)?